

**COMMISSION DECISION**  
**of 9 July 1999**  
**amending Decision 95/124/EC establishing the list of approved fish farms in Germany**

(notified under document number C(1999) 2040)

(Text with EEA relevance)

(1999/521/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products <sup>(1)</sup>, as last amended by Directive 98/45/EC <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6(3) thereof,

- (1) Whereas the Member States may obtain the status of approved farms free of certain fish diseases for fish farms located in non-approved zones in respect of infectious haematopoietic necrosis (IHN) and viral haemorrhagic septicaemia (VHS);
- (2) Whereas the list of approved fish farms in Germany was established by Commission Decision 95/124/EC <sup>(3)</sup>, as last amended by Decision 97/228/EC <sup>(4)</sup>;
- (3) Whereas, by letters of 10 and 18 December 1996 and 11 February, 16 March and 19 November 1998, Germany submitted justifications to the Commission for obtaining the status of approved farms located in non-approved zones in respect of IHN and VHS for other fish farms, as well as the national provisions ensuring compliance with the rules on maintenance of approval;
- (4) Whereas the Commission and the Member States have examined the justifications submitted by Germany for those farms;
- (5) Whereas that examination has shown that some farms meet the requirements of Article 6 of Directive 91/67/EEC; whereas some farms do not meet those require-

ments, in particular as regards their sampling programme and infrastructure provisions;

- (6) Whereas the farms that meet the requirements of Directive 91/67/EEC should accordingly qualify for the status of approved farms in non-approved zones;
- (7) Whereas those farms should be added to the list of approved farms;
- (8) Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The Annex to Decision 95/124/EC is replaced by the Annex hereto.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 July 1999.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 46, 19.2.1991, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 189, 3.7.1998, p. 12.

<sup>(3)</sup> OJ L 84, 14.4.1995, p. 6.

<sup>(4)</sup> OJ L 91, 5.4.1997, p. 35.

## ANNEX

## I. FARMS IN LOWER SAXONY

1. Jochen Moeller  
Fischzucht Harkenbleck  
D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2. Versuchsgut Rellichausen der Universität Göttingen  
(hatchery only)  
D-37586 Dassel
3. Dr R. Rosengarten  
Forellenzucht Sieben Quellen  
D-49124 Georgsmarienhütte
4. Ulrike und Gudrun Mühler  
Forellenhof Fredelsloh  
D-37186 Moringen
5. Klaus Kröger  
Fischzucht Klaus Kröger  
D-21256  
Handeloh Wörme
6. Ingeborg Riggert-Schlumbohm  
Forellenzucht W. Riggert  
D-29465 Schnega

## II. FARMS IN THURINGIA

1. Firma Tautenhahn  
D-98646 Troststadt
2. Firma Hattop  
D-98617 Meiningen
3. Thüringer Forstamt Leinefelde  
Fischzucht Worbis  
D-37327 Leinefelde
4. Fischzucht Salza GmbH  
D-99734 Nordhausen-Salza
5. Fischzucht Kindelbrück GmbH  
D-99638 Kindelbrück
6. Forellenhof Wichmar  
D-07774 Wichmar
7. Reinhardt Strecker  
Forellenzucht Orgelmühle  
D-37351 Dingelstadt

## III. FARMS IN BADEN-WÜRTTEMBERG

1. Heiner Feldmann  
Riedlingen/Neufra  
D-88630 Pfullendorf
2. Walter Dietmayer  
Forellenzucht Walter Dietmayer, Hettingen  
D-72501 Gammertingen
3. Heiner Feldmann  
Bad Waldsee  
D-88630 Pfullendorf
4. Heiner Feldmann  
Bergatreute  
D-88630 Pfullendorf
5. Walter Jenz  
Wuchzenhofen, Boschenmühle  
D-72649 Wolfschlügen

6. Peter Schmaus  
Fischzucht Schmaus, Steinental  
D-88410 Steinental/Hauerz
7. Josef Schnetz  
Fenkenmühle  
D-88263 Horgenzell
8. Erwin Steinhart  
Quellwasseranlage Steinhart, Hettingen  
D-72513 Hettingen
9. Hugo Strobel  
Quellwasseranlage Otterswang, Sägmühle  
D-72505 Hausen am Andelsbach
10. Reinhard Lenz  
Forsthaus, Gaimühle  
D-64759 Sensbachtal
11. Peter Hofer  
Sulzbach  
D-78727 Aisteig/Oberndorf
12. Stephan Hofer  
Oberer Lautenbach  
D-78727 Aisteig/Oberndorf
13. Stephan Hofer  
Unterer Lautenbach  
D-78727 Aisteig/Oberndorf
14. Stephan Hofer  
Schelklingen  
D-78727 Aistaig/Oberndorf
15. Hubert Schuppert  
Brutanlage, Obere Fischzucht Mastanlage, Untere Fischzucht  
D-88454 Unteressendorf
16. Johannes Dreier  
Brunnentobel  
D-88299 Leutkirch/Hebrachhofen
17. Peter Störk  
Wagenhausen  
D-88348 Saulgau
18. Erwin Steinhart  
Geislingen/St.  
D-73312 Geislingen/St.
19. Joachim Schindler  
Forellenzucht Lohmühle  
D-72275 Alpirsbach
20. Heribert Wolf  
Forellenzucht Sohnius  
D-72160 Horb-Diessen
21. Claus Lehr  
Forellenzucht Reinerzau  
D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
22. Hugo Hager  
Bruthausanlage  
D-88639 Walbertweiler
23. Hugo Hager  
Waldanlage  
D-88639 Walbertweiler
24. Gumpper und Stöll GmbH  
Forellenhof Rossle, Honau  
D-72805 Liechtenstein

25. Ulrich Ibele  
Pfrungen  
D-88271 Pfrungen
  26. Hans Schmutz  
Brutanlage 1 Brut- und Setzlingsanlage 3  
(Hausanlage)  
D-89155 Erbach
  27. Wilhelm Drafehn  
Obersimonswald  
D-77960 Seelbach
  28. Wilhelm Drafehn  
Brutanlage Seelbach  
D-77960 Seelbach
  29. Franz Schwarz  
Oberharmersbach  
D-77784 Oberharmersbach
  30. Meinrad Nuber  
Langenenslingen  
D-88515 Langenenslingen
  31. Anton Spieß  
Hohmühle  
D-88353 Kißleg
  32. Karl Servay  
Osterhofen  
D-88339 Bad Waldsee
  33. Kreissportfischereiverein Biberach  
Warthausen  
D-88400 Biberach
  34. Hans Schmutz  
Gossenzugen  
D-89155 Erbach
  35. Reinhard Rösch  
Haigerach  
D-77723 Gengenbach
  36. Harald Tress  
Unterlauchringen  
D-79787 Unterlauchringen
  37. Alfred Tröndle  
Tiefenstein  
D-79774 Albbruck
  38. Alfred Tröndle  
Unteralpfen  
D-79774 Unteralpfen
  39. Peter Hofer  
Schenkenbach  
D-78727 Aisteig/Oberndorf
  40. Heiner Feldmann  
Bainers  
D-88630 Pfullendorf
- IV. FARMS IN NORTH RHINE-WESTPHALIA
1. Wolfgang Lindhorst-Emme  
Hirschquelle  
D-33758 Schloß Holte-Stukenbrock
  2. Wolfgang Lindhorst-Emme  
Am Oelbach  
D-33758 Schloß Holte-Stukenbrock
  3. Hugo Rameil und Söhne  
Sauerländer Forellenzucht  
D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
  4. Peter Horres  
Ovenhausen, Jätzer Mühle  
D-37671 Höxter
- V. FARMS IN BAVARIA
1. Gerstner Peter  
(Forellenzuchtbetrieb Juraquell)  
Wellheim  
D-97332 Volkach
-